



CHAMBRE DES REPRESENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMMISSION DE L'INTERIEUR, DES AFFAIRES
GENERALES ET DE LA FONCTION PUBLIQUE

COMMISSIE VOOR DE BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET OPENBAAR AMBT

Mardi

31-05-2011

Matin

Dinsdag

31-05-2011

Voormiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
LDD	Lijst Dedecker
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

INHOUD

Questions jointes de	1	Samengevoegde vragen van	1
- M. Bert Schoofs au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "les protestations de plus en plus nombreuses dans l'UE contre les arrêts relatifs au droit d'asile rendus par la Cour de justice et la Cour des droits de l'homme" (n° 4352)	1	- de heer Bert Schoofs aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het groeiend protest binnen de EU tegen de rechtspraak inzake asielrecht door het Hof van Justitie en het Hof voor de Rechten van de Mens" (nr. 4352)	1
- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'ingérence de la Cour européenne des droits de l'homme à Strasbourg" (n° 4764)	1	- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de inmenging van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg" (nr. 4764)	1
<i>Orateurs:</i> Bert Schoofs, Sarah Smeyers, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales		<i>Sprekers:</i> Bert Schoofs, Sarah Smeyers, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen	
Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le nombre de transferts de Dublin entrants" (n° 4687)	3	Vraag van de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het aantal binnenkomende Dublin-overnames" (nr. 4687)	3
<i>Orateurs:</i> Theo Francken, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales		<i>Sprekers:</i> Theo Francken, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen	
Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le nombre de citoyens de l'UE qui perdent leur permis de séjour pour avoir commis une fraude" (n° 4727)	4	Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het aantal EU-burgers die hun verblijfsvergunning verliezen wegens het plegen van fraude" (nr. 4727)	4
<i>Orateurs:</i> Karin Temmerman, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales		<i>Sprekers:</i> Karin Temmerman, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen	
Questions jointes de	5	Samengevoegde vragen van	5
- Mme Jacqueline Galant au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le nombre de personnes étrangères illégales détenues en Belgique" (n° 4797)	5	- mevrouw Jacqueline Galant aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het aantal illegalen in de Belgische gevangenissen" (nr. 4797)	5
- Mme Kattrin Jadin au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les détenus illégaux en Flandre" (n° 4803)	5	- mevrouw Kattrin Jadin aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de illegalen in de Vlaamse gevangenissen" (nr. 4803)	5
<i>Orateurs:</i> Jacqueline Galant, Kattrin Jadin, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget,		<i>Sprekers:</i> Jacqueline Galant, Kattrin Jadin, Melchior Wathelet , staatssecretaris -	

Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales

Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen

Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'accueil des demandeurs d'asile toxicomanes" (n° 4879) <i>Orateurs:</i> Karin Temmerman, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales	7	Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de opvang van drugsverslaafde asielzoekers" (nr. 4879) <i>Sprekers:</i> Karin Temmerman, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen	7
Questions jointes de	8	Samengevoegde vragen van	8
- M. Peter Logghe au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les personnes en séjour illégal arrêtées et aussitôt relâchées" (n° 4817)	8	- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het gebrek aan actie tegen opgepakte illegalen" (nr. 4817)	8
- M. Peter Logghe au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'afflux d'illégaux à Ostende" (n° 4818) <i>Orateurs:</i> Peter Logghe, Melchior Wathelet , secrétaire d'État - Budget, Migration et asile, Familles et Institutions culturelles fédérales	8	- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de toestroom van illegalen in Oostende" (nr. 4818) <i>Sprekers:</i> Peter Logghe, Melchior Wathelet , staatssecretaris - Begroting, Migratie en Asiel, Gezinsbeleid en Federale Culturele Instellingen	8

COMMISSION DE L'INTERIEUR,
DES AFFAIRES GENERALES ET
DE LA FONCTION PUBLIQUE

du

MARDI 31 MAI 2011

Matin

COMMISSIE VOOR DE
BINNENLANDSE ZAKEN, DE
ALGEMENE ZAKEN EN HET
OPENBAAR AMBT

van

DINSDAG 31 MEI 2011

Voormiddag

La discussion des questions est ouverte à 10 h 24 par M. Siegfried Bracke, président.

De behandeling van de vragen vangt aan om 10.24 uur. De vergadering wordt voorgezeten door de heer Siegfried Bracke.

01 Questions jointes de

- M. Bert Schoofs au premier ministre, chargé de la Coordination de la Politique de migration et d'asile, sur "les protestations de plus en plus nombreuses dans l'UE contre les arrêts relatifs au droit d'asile rendus par la Cour de justice et la Cour des droits de l'homme" (n° 4352)
- Mme Sarah Smeyers au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'ingérence de la Cour européenne des droits de l'homme à Strasbourg" (n° 4764)

01 Samengevoegde vragen van

- de heer Bert Schoofs aan de eerste minister, belast met de Coördinatie van het Migratie- en asielbeleid, over "het groeiend protest binnen de EU tegen de rechtspraak inzake asielrecht door het Hof van Justitie en het Hof voor de Rechten van de Mens" (nr. 4352)
- mevrouw Sarah Smeyers aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de inmenging van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg" (nr. 4764)

01.01 Bert Schoofs (VB): Récemment, 47 gouvernements – dont le gouvernement belge, je présume – ont vivement critiqué l'ingérence de la Cour européenne des droits de l'homme dans les questions de politique interne ayant trait à l'asile et à la migration.

01.01 Bert Schoofs (VB): Onlangs hebben 47 regeringen – ik veronderstel dat België daarbij is – scherpe kritiek geuit op de bemoeizucht van het Europees Hof voor de Rechten van de Mens met betrekking tot asiel- en migratiezaken.

La Belgique jouera-t-elle un rôle de pionnier en la matière compte tenu du fait que de nombreuses institutions européennes ont leur siège sur son territoire? Quelles autres mesures concrètes le gouvernement prendra-t-il? Que pense-t-il de la préoccupation dont a fait part le président de la Cour constitutionnelle?

Zal België hierin een voortrekkersrol spelen, gezien de vele Europese instellingen op ons grondgebied? Welke andere stappen zal de regering concreet zetten? Wat denkt de regering van de bezorgdheid die is geuit door de voorzitter van het Grondwettelijk Hof?

01.02 Sarah Smeyers (N-VA): En principe, la Cour européenne doit seulement s'assurer de la conformité d'une règle légale déterminée avec la convention des droits de l'homme mais en pratique, il n'est pas rare qu'elle s'immisce dans des dossiers

01.02 Sarah Smeyers (N-VA): In principe moet het Europees Hof slechts nagaan of een bepaalde wettelijke regel strookt met het mensenrechtenverdrag, maar in de praktijk mengt het zich vaak in uitwijzingsdossiers van afgewezen

d'expulsion de demandeurs d'asile déboutés, voire de terroristes. C'est ainsi que le terroriste Abou Qatada a pu rester en Grande-Bretagne en dépit d'un ordre d'expulsion et en bénéficiant même d'une indemnisation de 2 500 livres sterling.

Quelle forme concrète les protestations des 47 États membres contre cette ingérence de la Cour européenne revêtent-elles? La Belgique se ralliera-t-elle à leurs critiques et jouera-t-elle un rôle précurseur en la matière? Comment? Que compte faire le secrétaire d'État? La Cour européenne cédera-t-elle aux pressions et modifiera-t-elle son attitude à l'égard des États membres? Si oui, dans quel délai?

01.03 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): L'article 75 de la loi sur les étrangers prévoit que l'étranger qui entre ou séjourne illégalement dans le Royaume est puni d'un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de 26 à 200 euros ou d'une de ces peines seulement. En pratique, cette disposition pénale n'est appliquée qu'en connexité avec d'autres délits.

Pour le reste, je vous renvoie à mon collègue de la Justice étant donné que les questions ont trait aux conclusions de la conférence interministérielle d'Izmir à laquelle il a participé. J'ai en tout état de cause l'habitude de respecter la jurisprudence de la Cour européenne des droits de l'homme à Strasbourg.

01.04 Bert Schoofs (VB): Cette réponse ne me satisfait pas. L'attitude de la Cour européenne ne permet guère aux États membres de mettre en place une véritable politique d'asile et de migration. Or la Cour de Luxembourg suit cette jurisprudence. Qui tient les rênes de l'Europe? La Belgique ne représente plus rien si elle ne proteste pas contre cet état de fait; de plus, la Flandre a dans ce cas tout intérêt à résoudre le problème en toute autonomie.

01.05 Sarah Smeyers (N-VA): Cette réponse est en effet insuffisante. Je conçois que le secrétaire d'État affirme qu'il respecte la jurisprudence de la Cour européenne, mais j'estime que le problème est réel au vu des critiques massives émanant d'autorités en la matière et relatives à un dépassement des compétences. Le secrétaire d'État compétent en matière de politique du retour et d'expulsions doit tirer la sonnette d'alarme.

Si l'Europe est incapable de mener une politique d'asile et de migration uniforme, les décisions de chaque État membre doivent être respectées pour

asielzoekers of zelfs van terroristen. Aldus kon de terrorist Abou Qatada in Groot-Brittannië blijven, ondanks een uitwijzingsbevel, met zelfs een schadevergoeding van 2.500 pond.

Hoe concreet is het protest van de 47 lidstaten tegen deze bemoeizucht van het Europees Hof? Zal België zich aansluiten bij hun kritiek en in deze een voortrekkersrol spelen? Hoe? Wat zal de staatssecretaris doen? Zal het Europees Hof onder druk zijn houding veranderen ten aanzien van de lidstaten? Op welke termijn?

01.03 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Artikel 75 van de vreemdelingenwet bepaalt dat de vreemdeling die België op een onwettige manier binnenkomt of hier verblijft, wordt gestraft met acht dagen tot drie maanden gevangenis en een geldboete van 26 tot 200 euro, of met een van deze straffen. In de praktijk wordt die strafbepaling enkel toegepast in samenhang met andere misdrijven.

Voor het overige verwijs ik naar mijn collega van Justitie, aangezien de vragen betrekking hebben op de conclusies van de interministeriële conferentie van Izmir, waaraan hij heeft deelgenomen. Ik heb alleszins de gewoonte de rechtspraak te respecteren van het Hof voor de Rechten van de Mens in Straatsburg.

01.04 Bert Schoofs (VB): Ik ben niet tevreden met dit antwoord. Het Europees Hof maakt het de lidstaten zeer moeilijk om een degelijk asiel- en migratiebeleid en vluchtelingen- en vreemdelingenbeleid op te zetten. Het Hof van Luxemburg volgt die rechtspraak. Wie heeft het in Europa eigenlijk voor het zeggen? Als ons land niet protesteert tegen die gang van zaken, dan heeft België geen betekenis meer en knapt Vlaanderen dit maar beter zelfstandig op.

01.05 Sarah Smeyers (N-VA): Dit antwoord volstaat inderdaad niet. De staatssecretaris zegt de rechtspraak van het Europees Hof te respecteren, wat ik begrijp, maar gezien de massale kritiek vanuit gezaghebbende hoek over een overschrijding van bevoegdheden, is er wel degelijk een probleem. De staatssecretaris die bevoegd is voor het terugkeer- en uitwijzingsbeleid, moet dan aan de alarmbel trekken.

Als Europa geen uniform asiel- en migratiebeleid kan voeren, dan moeten de beslissingen van elke lidstaat worden gerespecteerd, voor zover die de

autant, bien entendu, que ces dernières n'enfreignent pas les droits de l'homme. Il ne suffit pas, dès lors, de se retrancher derrière la compétence du ministre de la Justice.

L'incident est clos.

02 Question de M. Theo Francken au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le nombre de transferts de Dublin entrants" (n° 4687)

02.01 Theo Francken (N-VA): Conformément à la Convention de Dublin, les demandeurs d'asile doivent retourner dans le pays où ils ont introduit leur première demande d'asile. Il peut fort bien s'agir de la Belgique. Conformément à cette même règle, quelque 1 200 demandeurs d'asile quittent notre pays pour se rendre dans un autre pays européen parce qu'ils ont introduit leur première demande dans ce pays.

Combien de transferts de Dublin entrants la Belgique a-t-elle accueillis en 2009, 2010 et 2011? Combien en a-t-elle refusés? Quels étaient les motifs de refus? Pourriez-vous répartir ces chiffres par nationalité? Pourquoi le secrétaire d'État communique-t-il toujours, en ce qui concerne les chiffres en matière de retour, les transferts de Dublin sortants et jamais les transferts entrants?

02.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): J'utilise le même mode de calcul que tous les ministres précédents. Lors de ma dernière conférence de presse, j'ai présenté des tableaux tout à fait transparents. Je les fournirai pour 2009 et 2010. Il n'y a pas encore de chiffres pour 2011.

Les documents font également mention des refus. Les raisons des refus peuvent être, entre autres: le rapatriement de l'intéressé, la responsabilité qui incombe à un autre pays de Dublin, des raisons techniques ou une reprise qui n'a pas été demandée dans les délais. Il n'existe pas de chiffres concernant les raisons des refus.

Les chiffres existent pour les répartitions par nationalité et je les fournirai. Les réclamations entrantes et sortantes ne se compensent pas. Pour 2010, le nombre de demandes Dublin était de 1 463, contre 1 493 pour 2009. Il y a eu respectivement 260 et 322 refus.

02.03 Theo Francken (N-VA): Depuis janvier, les informations fournies par le secrétaire d'État sont en

mensenrechten niet schenden natuurlijk. Het volstaat dan niet om te schermen met de bevoegdheid van de minister van Justitie.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van de heer Theo Francken aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het aantal binnenkomende Dublin-overnames" (nr. 4687)

02.01 Theo Francken (N-VA): Volgens de Dublin-conventie moeten asielzoekers terugkeren naar het land waar zij hun eerste asielaanvraag hebben ingediend. Dat kan dus ook België zijn. Volgens dezelfde regel vertrekken er jaarlijks ongeveer 1.200 asielzoekers van bij ons naar een ander Europees land omdat ze daar hun eerste aanvraag hebben ingediend.

Hoeveel binnenkomende Dublin-overnames ontving België in 2009, 2010 en 2011? Hoeveel werden er geweigerd? Wat waren de redenen voor de weigering? Kan men dat uitsplitsen per nationaliteit? Hoe komt het dat de staatssecretaris voor de terugkeercijfers altijd de uitgaande Dublin-overnames vermeldt, maar nooit de inkomende?

02.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Ik hanteer net dezelfde manier van tellen als alle vorige ministers. Op mijn recente persconferentie heb ik heel transparante tabellen gepresenteerd. Ik zal ze overhandigen voor 2009 en 2010. Voor 2011 zijn er nog geen cijfers beschikbaar.

In de documenten staan ook de weigeringen. Redenen voor weigering kunnen onder andere zijn: de betrokkene werd gerepatrieerd, een ander Dublin-land is verantwoordelijk, technische redenen of de overname werd niet binnen de termijn gevraagd. Van de redenen voor weigering zijn geen cijfergegevens beschikbaar.

De cijfergegevens van de uitsplitsing per nationaliteit zijn wel beschikbaar en ik zal ze overhandigen. Uitgaande en binnenkomende claims heffen mekaar niet op. Voor 2010 bedraagt het aantal inkomende Dublin-claims 1.463 en voor 2009 1.493. Er waren respectievelijk 260 en 322 weigeringen.

02.03 Theo Francken (N-VA): Sinds januari communiceert de staatssecretaris inderdaad zeer

effet très claires. Il a organisé une conférence de presse et les informations peuvent être consultées en ligne. J'apprécie beaucoup cette méthode de travail.

02.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Pour que les choses soient claires, une demande d'asile est comptabilisée sur une base annuelle, même si elle est traitée dans le cadre de la Convention de Dublin. L'année dernière, nous avons enregistré quelque 20 000 demandes d'asile, y compris les demandes introduites dans le cadre de la Convention de Dublin. Ces 1 400 demandes sont donc incluses dans le nombre total.

02.05 Theo Francken (N-VA): Imaginons qu'un Afghan introduise une demande d'asile en 2008 et qu'il déménage à Paris alors que cette demande est pendante. Il y est appréhendé et les autorités constatent qu'il a introduit une demande d'asile en Belgique. Supposons qu'il retourne en Belgique à ce moment-là, disons en 2010, il ne sera tout de même pas comptabilisé deux fois, puisqu'il a déjà été comptabilisé en 2008.

02.06 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Sauf si la procédure est clôturée. Si une nouvelle procédure est entamée, nous vérifions tout d'abord s'il existe de nouveaux éléments, comme une deuxième demande d'asile.

L'incident est clos.

03 Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le nombre de citoyens de l'UE qui perdent leur permis de séjour pour avoir commis une fraude" (n° 4727)

03.01 Karin Temmerman (sp.a): L'Office des Étrangers peut retirer le permis de séjour d'une personne sur la base des données relatives aux faux indépendants contenues dans les fichiers de la Banque Carrefour de la Sécurité Sociale.

Combien de citoyens de l'Union européenne ont-ils été pris en flagrant délit de fraude jusqu'à ce jour? Parmi ces derniers, combien ont perdu leur permis de séjour pour cette raison? Combien ont été renvoyés dans leur pays d'origine?

03.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): Comme je l'ai déjà déclaré le 12 janvier 2011 en réponse à la question n° 1967 de Mme Lanjri, l'Office a retiré 495 documents de

transparent. Er werd een persconferentie gehouden en alles staat ook on line. Ik apprecieer dat ten zeerste.

02.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Voor alle duidelijkheid, een asielaanvraag wordt beschouwd binnen het aantal asielaanvragen per jaar, ook als we ze behandelen op basis van Dublin-claims. Verleden jaar waren er ongeveer 20.000 asielaanvragen, met inbegrip van de Dublin-aanvragen. Die 1.400 zitten dus in het totale aantal.

02.05 Theo Francken (N-VA): Stel dat iemand uit Afghanistan een asielaanvraag indient in 2008; en terwijl die aanvraag loopt, verhuist die man naar Parijs. Daar wordt hij opgepakt en er wordt vastgesteld dat hij een asielaanvraag in België heeft ingediend. Als hij dan teruggaat, stel in 2010, dan wordt hij toch niet dubbel geteld? Dan is hij in 2008 toch al meegeteld?

02.06 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Behalve als de procedure beëindigd is. Als een nieuwe procedure wordt ingediend, bekijken wij eerst of er nieuwe elementen zijn, zoals een tweede asielaanvraag.

Het incident is gesloten.

03 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het aantal EU-burgers die hun verblijfsvergunning verliezen wegens het plegen van fraude" (nr. 4727)

03.01 Karin Temmerman (sp.a): De DVZ kan op basis van gegevens over schijnzelfstandigheid uit de Kruispuntbank van de Sociale Zekerheid een verblijfsvergunning intrekken.

Hoeveel EU-burgers werden tot nu toe betrapt op fraude? Hoeveel verloren daardoor hun verblijfsvergunning? Hoeveel werden teruggestuurd naar het herkomstland?

03.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Zoals ik reeds op 12 januari 2011 antwoordde op vraag nr. 1967 van mevrouw Lanjri, heeft DVZ in 2010 495 verblijfsdocumenten van EU-

séjour à des ressortissants de l'Union européenne en 2010. Parmi ces retraits, 152 sont attribuables à la perte de la qualité de travailleur salarié ou indépendant par le citoyen concerné et 343 à des faits de fraude, au fait de représenter une charge déraisonnable pour le CPAS et à un changement de situation ne permettant plus à l'intéressé de satisfaire aux conditions de séjour initiales. Pour 2011, le nombre de retraits est déjà en hausse.

En cas de fraude, le citoyen de l'Union européenne ne sera jamais renvoyé mais se verra décerner un ordre de quitter le territoire. L'intéressé peut solliciter une réinscription s'il peut justifier sa demande de séjour par un motif tel que l'obtention d'un nouvel emploi.

03.03 Karin Temmerman (sp.a): J'aurais voulu connaître les statistiques relatives à l'année en cours, mais elles ne sont manifestement pas encore disponibles. Le non-renvoi effectif des fraudeurs continue de poser problème. L'introduction d'une nouvelle demande de permis de séjour semble constituer une pratique courante.

Le **président:** La question n° 4763 de Mme Smeyers est reportée.

L'incident est clos.

04 Questions jointes de

- Mme Jacqueline Galant au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "le nombre de personnes étrangères illégales détenues en Belgique" (n° 4797)

- Mme Katrin Jadin au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les détenus illégaux en Flandre" (n° 4803)

04.01 Jacqueline Galant (MR): Il semble qu'une part importante des personnes étrangères actuellement en prison serait en séjour illégal (plus de 25 % de la population carcérale étrangère en Flandre, 22 % à Bruxelles et 25 % à la prison de Saint-Gilles, où plus de deux tiers de la population carcérale est étrangère). Or ces personnes pourraient être expulsées du pays sur une simple décision de votre part.

Confirmez-vous ces chiffres? Vu la surpopulation carcérale, le gouvernement a-t-il procédé à des expulsions? Quel est le nombre d'illégaux détenus

onderdanen ingetrokken. Daarvan werden er 152 ingetrokken omdat de EU-burger geen werknemer of zelfstandige meer was en 343 op basis van fraude, onredelijke belasting van het OCMW en het niet meer voldoen aan de initiële verblijfsvoorwaarden. Voor 2011 zit het aantal intrekkingen in stijgende lijn.

In geval van fraude krijgt de EU-burger een bevel om het grondgebied te verlaten. Hij zal nooit teruggestuurd worden. Als de betrokkene een nieuwe tewerkstelling heeft of een ander motief om een verblijf aan te vragen, kan hij een nieuwe inschrijving vragen.

03.03 Karin Temmerman (sp.a): Ik had graag de cijfers over 2011 gekend, maar blijkbaar zijn die nog niet bekend. Het blijft problematisch dat er niet daadwerkelijk teruggestuurd wordt. Blijkbaar is de praktijk dat er steeds opnieuw een verblijfsvergunning wordt aangevraagd.

De **voorzitter:** Vraag nr. 4763 van mevrouw Smeyers wordt uitgesteld.

Het incident is gesloten.

04 Samengevoegde vragen van

- mevrouw Jacqueline Galant aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het aantal illegalen in de Belgische gevangenissen" (nr. 4797)

- mevrouw Katrin Jadin aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de illegalen in de Vlaamse gevangenissen" (nr. 4803)

04.01 Jacqueline Galant (MR): Naar verluidt verblijft een aanzienlijk deel van de buitenlandse gevangenen illegaal op ons grondgebied. In Vlaanderen zou het om meer dan 25 procent van de buitenlandse gevangenispopulatie gaan, in Brussel om 22 procent en in de gevangenis van Sint-Gillis, waar de buitenlanders meer dan twee derde van de gevangenispopulatie uitmaken, om 25 procent. Die personen zouden het land kunnen worden uitgezet op grond van een eenvoudige beslissing van uwentwege.

Bevestigt u die cijfers? Heeft de regering, in het licht van de overbevolking van de gevangenissen, beslist om vreemdelingen uit te zetten? Hoeveel

expulsés par an depuis 2000? Quelle est l'évolution de cette population? Y a-t-il une progression? S'agit-il d'un phénomène européen?

04.02 Kattrin Jadin (MR): Confirmez-vous cette situation en Flandre et à Bruxelles? Qu'en est-il en Wallonie? Que comptez-vous faire eu égard aux décisions d'expulsion que vous pouvez prendre? Avez-vous l'intention de conclure avec d'autres pays un accord comme il en existe un avec le Maroc?

04.03 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Ces chiffres relèvent de mon collègue de la Justice. Mon plan Retour prévoit un mécanisme avisant immédiatement l'Office des Étrangers lorsqu'une personne en séjour irrégulier entre en prison.

Je peux vous communiquer les chiffres des demandes transférées d'une prison vers la frontière ou vers un centre fermé. Ces chiffres sont en baisse.

En 2004, il y a eu 457 rapatriements d'illégaux sans escorte, 12 avec escorte; en 2005, 311 sans escorte, 18 avec escorte; en 2006, 265 sans escorte, 21 avec escorte; en 2007, 188 sans escorte, 25 avec escorte; en 2008, 176 sans escorte, 34 avec escorte; en 2009, 206 sans escorte, 48 avec escorte; en 2010, 131 sans escorte, 67 avec escorte. Le nombre de transferts de la prison vers un centre fermé était de 337 en 2008, 368 en 2009, 234 en 2010.

Votre question trahit un manque de connaissance de la problématique: il faut plus qu'une simple décision de ma part. Ce n'est en effet qu'après avoir identifié la personne et son pays d'origine et obtenu l'accord de ce dernier ainsi que le document de voyage, que le rapatriement peut être organisé en collaboration avec la police, ce qui nécessite du temps et requiert de nombreux intervenants. Je ne peux obliger aucun pays à reprendre un de ses détenus en fin de peine.

L'éloignement est organisé par la lettre collective n° 84, qui prévoit notamment le maintien d'une personne pour une durée supplémentaire en vue de son éloignement ou de son transfert en centre fermé mais est de moins en moins appliqué par les directeurs d'établissements pénitentiaires. L'Office

gedetineerde illegalen werden er jaarlijks uitgezet sinds 2000? Hoe evolueert dat deel van de gevangenispopulatie? Is er sprake van een toename? Doet dit fenomeen zich in heel Europa voor?

04.02 Kattrin Jadin (MR): Bevestigt u de cijfers voor Vlaanderen en Brussel? Wat is de situatie in Wallonië? Bent u van plan om gebruik te maken van de mogelijkheid om uitzettingsbeslissingen te nemen? Bent u van plan met andere landen een akkoord te sluiten zoals eerder het geval was met Marokko?

04.03 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Die cijfers hebben betrekking op de bevoegdheid van mijn collega van Justitie. In het kader van mijn Terugkeerplan zal een mechanisme worden uitgewerkt waardoor de Dienst Vreemdelingenzaken meteen op de hoogte wordt gebracht wanneer iemand in de gevangenis terechtkomt die illegaal op het grondgebied verblijft.

Ik kan u wel de cijfers bezorgen met betrekking tot de overbrengingen van een gevangenis naar de grens of naar een gesloten centrum. Die cijfers dalen.

In 2004 vonden er 457 repatriëringen van illegalen zonder en 12 met begeleiding plaats; in 2005, 311 zonder en 18 met begeleiding; in 2006, 265 zonder en 21 met begeleiding; in 2007, 188 zonder en 25 met begeleiding; in 2008, 176 zonder en 34 met begeleiding; in 2009, 206 zonder en 48 met begeleiding; en in 2010, 131 zonder en 67 met begeleiding. In 2008 vonden er 337 overbrengingen van een gevangenis naar een gesloten centrum plaats, in 2009 368 en in 2010 234.

Uw vraag verraadt een gebrek aan kennis van het probleem: er is meer nodig dan alleen maar een beslissing van mijn kant. Om iemand in samenwerking met de politie te kunnen repatriëren moeten eerst de identiteit en het land van herkomst van de betrokkene worden vastgesteld. Vervolgens moet het land van herkomst zijn toestemming geven en de reisdocumenten ter beschikking stellen. Dat vergt tijd en daar zijn heel wat actoren bij betrokken. Ik kan geen enkel land ertoe dwingen om een van zijn gevangenen terug over te nemen, nadat hij hier straf heeft uitgezeten.

De verwijdering wordt georganiseerd volgens de regels vastgelegd in de collectieve brief nr. 84, waarin onder meer wordt gesteld dat een persoon voor een bijkomende periode kan worden vastgehouden met het oog op zijn verwijdering of zijn overbrenging naar een gesloten centrum. Die

des Étrangers n'est donc plus informé des libérations.

Le ministre de la Justice et moi-même travaillons à des modifications législatives devant permettre l'éloignement du détenu avant sa libération. Une circulaire ministérielle relative aux échanges d'information entre la Justice, le ministère public et l'Office est en préparation.

L'accord entre la Belgique et la Maroc relève du ministre de la Justice.

04.04 Jacqueline Galant (MR): Je vais donc m'assurer de bien connaître la procédure! Je me réjouis de votre collaboration avec le ministre de la Justice, que j'interrogerai sur le milieu carcéral. Selon lui, la mise en œuvre des accords avec le Maroc est compliquée.

04.05 Kattrin Jadin (MR): Selon la presse, une simple décision de votre part semblait suffire. J'analyserai les chiffres et j'interrogerai le ministre de la Justice.

04.06 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en français): Votre connaissance des procédures n'est pas en cause, mais les relations avec les pays d'origine sont plus complexes que la presse ne le dit.

L'incident est clos.

05 Question de Mme Karin Temmerman au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'accueil des demandeurs d'asile toxicomanes" (n° 4879)

05.01 Karin Temmerman (sp.a): Le personnel des centres d'asile est de plus en plus souvent confronté à des demandeurs d'asile en proie à des problèmes de drogue.

Dispose-t-on de chiffres à ce sujet? Va-t-on aménager certains centres d'accueil pour qu'ils puissent mieux appréhender ce problème? Le personnel sera-t-il formé à cet effet?

05.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): J'ai conscience du problème. La toxicomanie est un problème de société. Dans les centres fermés, on tient compte du risque d'assuétude auquel sont exposés les résidents.

brief wordt evenwel steeds minder toegepast door de gevangenisdirecteurs. De Dienst Vreemdelingenzaken wordt dus niet langer op de hoogte gesteld van de vrijlatingen.

De minister van Justitie en ikzelf bereiden wetswijzigingen voor met het oog op de verwijdering van gevangenen vóór hun vrijlating. Er is een ministeriële omzendbrief inzake de informatieuitwisseling tussen Justitie, het parket en de Dienst Vreemdelingenzaken in de maak.

De minister van Justitie gaat over de overeenkomst tussen België en Marokko.

04.04 Jacqueline Galant (MR): Ik zal mij dan ook verder verdiepen in de procedure! Ik ben blij dat u samenwerkt met de minister van Justitie, die ik zal ondervragen over het gevangeniswezen. Volgens hem is de tenuitvoerlegging van de overeenkomsten met Marokko een ingewikkelde aangelegenheid.

04.05 Kattrin Jadin (MR): Volgens de pers leek een beslissing van uwentwege te volstaan. Ik zal de cijfers tegen het licht houden en de minister van Justitie ondervragen.

04.06 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Frans): Uw kennis van de procedures staat niet ter discussie, maar de betrekkingen met de landen van herkomst zijn complexer dan de persberichten laten uitschijnen.

Het incident is gesloten.

05 Vraag van mevrouw Karin Temmerman aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de opvang van drugsverslaafde asielzoekers" (nr. 4879)

05.01 Karin Temmerman (sp.a): Het personeel van asielcentra wordt steeds meer geconfronteerd met asielzoekers met drugsproblemen.

Zijn hierover cijfers beschikbaar? Zullen er opvangcentra ingericht worden om beter met deze problematiek te kunnen omgaan? Zal het personeel hiervoor opgeleid worden?

05.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): Ik ben mij bewust van de problemen. Druggebruik komt overal voor. In de gesloten centra wordt rekening gehouden met de kans op een drugsverslaving bij de bewoners. Elk centrum

Chaque centre dispose d'une équipe médicale. Lors de l'intake médical de nouveaux résidents, le service médical pose des questions spécifiques et est attentif à tout symptôme susceptible de révéler l'usage de drogues. Le médecin suit les toxicomanes et prescrira un traitement adapté et les médicaments éventuellement nécessaires, tels que la méthadone.

Les chiffres de 2010 relatifs aux détenus consommateurs de drogues englobent toutes les formes de consommation. À Merksplas, 52 des 1 415 nouveaux arrivants étaient confrontés à un problème de consommation; à Bruges, ils étaient 48 sur 1 195; à Melsbroek, 63 sur 1 014; à Vottem, 27 sur 1 327 et à Steenokkerzeel, 10 sur 1 335.

Tous les centres fermés peuvent accueillir des résidents aux prises avec un problème de consommation de drogues. Ces résidents requièrent bien sûr un suivi intensif. Des initiatives visant à informer le personnel ont déjà été prises. Les médecins et l'équipe médicale ont déjà acquis les connaissances requises pendant leur formation de base et ils ont la possibilité de suivre un recyclage.

05.03 Karin Temmerman (sp.a): Le personnel des centres fermés m'a fait part de sa très grande inquiétude. Je me réjouis de ce que les chiffres communiqués ne traduisent toutefois pas la présence de difficultés insurmontables. J'informerai le personnel de votre réponse.

L'incident est clos.

06 Questions jointes de

- M. Peter Logghe au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "les personnes en séjour illégal arrêtées et aussitôt relâchées" (n° 4817)

- M. Peter Logghe au secrétaire d'État au Budget, à la Politique de migration et d'asile, à la Politique des familles et aux Institutions culturelles fédérales sur "l'afflux d'illégaux à Ostende" (n° 4818)

06.01 Peter Logghe (VB): Les secouristes de la région d'Ostende me confirment qu'ils constatent à cet endroit un afflux d'illégaux en transit qui sont entrés en Europe par l'Italie.

Le secrétaire d'État est-il au courant? De combien de personnes s'agit-il? Quelles mesures prendra-t-il pour lutter contre la publicité de bouche à oreille pratiquée à l'étranger à ce sujet? Combien de

beschikt over een medisch team. Bij de medische intake van nieuwe bewoners worden daarover specifieke vragen gesteld en er wordt gelet op symptomen die kunnen wijzen op druggebruik. De arts volgt de drugsgebruikers op en zal een aangepaste behandeling bepalen en indien nodig medicatie voorschrijven, zoals methadon.

In de cijfers over het aantal druggebruikers in 2010 worden alle vormen van druggebruik meegerekend. In Merksplas ging het over 52 bewoners met drugproblemen op 1.415 intakes, in Brugge over 48 op 1.195; in Melsbroek ging het over 63 op 1.014 intakes, in Vottem over 27 op 1.327 en in Steenokkerzeel over 10 op 1.335.

Alle gesloten centra kunnen bewoners met een drugprobleem opvangen. Zij vragen uiteraard een intensieve begeleiding. Er werden reeds initiatieven genomen om het personeel te informeren. De artsen en het medisch team hebben al de nodige kennis vanuit hun basisopleiding opgebouwd en kunnen zich ook laten bijscholen.

05.03 Karin Temmerman (sp.a): Ik ontvang alarmerende berichten van het personeel in de centra. De cijfers wijzen gelukkig niet op onoverkomelijke problemen. Ik zal het personeel informeren over dit antwoord.

Het incident is gesloten.

06 Samengevoegde vragen van

- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "het gebrek aan actie tegen opgepakte illegalen" (nr. 4817)

- de heer Peter Logghe aan de staatssecretaris voor Begroting, voor Migratie- en asielbeleid, voor Gezinsbeleid en voor de Federale Culturele Instellingen over "de toestroom van illegalen in Oostende" (nr. 4818)

06.01 Peter Logghe (VB): Hulpverleners uit de streek van Oostende bevestigen mij dat daar een toestroom te zien is van zogenaamde transitillegalen, die via Italië Europa zijn binnengekomen.

Is de staatssecretaris hiervan op de hoogte? Om hoeveel mensen gaat het? Wat zal hij doen om de mond-aan-mondreclame in het buitenland daarover tegen te gaan? Hoelang kan deze toestand volgens

temps cette situation peut-elle encore durer à son estime? Ne faudrait-il pas prendre les mesures nécessaires aux frontières extérieures pour arrêter cet afflux?

Les autorités ne parvenant pas, en raison de problèmes pratiques temporaires, à héberger le nombre important d'illégaux, il semble qu'il ait été décidé à Ostende qu'il suffit que la police maritime identifie les illégaux pour pouvoir ensuite les remettre immédiatement en liberté. Est-ce exact? Le secrétaire d'État estime-t-il qu'il s'agit là d'un signal politique approprié?

Comment le secrétaire d'État compte-t-il garantir la sécurité à Ostende et alentours? Quand sera-t-il mis un terme à cette situation?

06.02 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (*en néerlandais*): En raison de travaux d'aménagement au complexe cellulaire d'Ostende, aucun accueil n'a été possible du 2 au 27 mai 2011 pour des personnes sans papiers. Des conteneurs de chantier ont été installés mais, après contrôle, ils ont été jugés insuffisamment sûrs. D'où cette solution provisoire dans le cadre de laquelle les intéressés sont arrêtés administrativement et font systématiquement l'objet d'un procès-verbal pour séjour illégal. Si la personne en question est déjà connue par le biais de l'une ou l'autre banque de données, la procédure complète est lancée et l'intéressé est placé sous surveillance au complexe cellulaire de la police locale d'Ostende. Les travaux ont entre-temps été achevés.

Les mesures dissuasives prises par le Royaume-Uni au cours des années précédentes commencent à porter leurs fruits. Un échange d'informations est également pratiqué entre ce pays, la France et la Belgique.

Depuis le début de l'année 2010, la Belgique réserve des places en centres fermés pour les étrangers ayant été arrêtés par les services de police. Les étrangers ainsi transférés vers un centre fermé font l'objet d'une procédure d'identification. Par ailleurs, des initiatives sont également prises en vue de favoriser les retours volontaires. Nous investissons également dans la collaboration avec les pays d'origine en vue d'identifier et de renvoyer plus rapidement les étrangers concernés et de mettre en place des initiatives communes en matière de prévention.

En février 2011, la ministre de l'Intérieur a organisé une concertation axée sur la sécurité avec les divers partenaires compétents. Des mesures supplémentaires ont été prises à Ostende, telles

hem nog duren? Moeten we aan de buitengrenzen niet de nodige maatregelen beginnen nemen om dit te stoppen?

Omdat de overheid er door praktische problemen tijdelijk niet in slaagt om de talloze illegalen onderdak te bieden, is in Oostende blijkbaar beslist dat het volstaat dat de scheepvaartpolitie de illegalen identificeert om ze daarna onmiddellijk opnieuw te laten beschikken. Klopt dit? Vindt de staatssecretaris dit een gepast politiek signaal?

Hoe denkt de staatssecretaris de veiligheid in en rond Oostende te garanderen? Tegen wanneer kan men een eind maken aan deze toestand?

06.02 Staatssecretaris Melchior Wathelet (*Nederlands*): Door een verbouwing van het Oostendse cellencomplex was er van 2 tot 27 mei 2011 geen opvangruimte beschikbaar voor personen zonder papieren. Werfcontainers werden geplaatst, maar na controle onvoldoende veilig geacht. Vandaar deze tijdelijke regeling, waarbij de betrokkenen wel degelijk administratief worden aangehouden en er systematisch een proces-verbaal voor illegaal verblijf wordt opgesteld. Als de persoon in kwestie al gekend is via een of andere databank, dan wordt de volledige procedure opgestart en de betrokkene in afwachting onder toezicht geplaatst in het cellencomplex van de lokale politie van Oostende. Ondertussen zijn de werkzaamheden achter de rug.

De voorbije jaren heeft het Verenigd Koninkrijk ontradende maatregelen genomen die nu resultaat beginnen op te leveren. Er wordt ook informatie uitgewisseld tussen het Verenigd Koninkrijk, Frankrijk en België.

Sinds begin 2010 worden in België voor de vreemdelingen die door de politiediensten worden opgepakt, plaatsen vrijgehouden in gesloten centra. Voor de vreemdelingen die aldus worden overgebracht naar een gesloten centrum, wordt een identificatieprocedure opgestart. Verder worden ook initiatieven genomen om de vrijwillige terugkeer te bevorderen. Er wordt tevens geïnvesteerd in de samenwerking met de herkomstlanden, met het oog op een betere en snellere identificatie en terugkeer, en op gemeenschappelijke initiatieven ter preventie.

In februari 2011 heeft de minister van Binnenlandse Zaken een overleg georganiseerd met de verschillende bevoegde partners in het raam van de veiligheid. Voor Oostende waren er bijkomende

que l'amélioration du dispositif de clôtures entre les fourrés et voies de chemin de fer et entre les voies et la zone portuaire ainsi que la mise sur pied d'une surveillance permanente pour le compte de la SNCB.

En 2010, 1 656 personnes en séjour illégal ont été interceptées à Ostende par divers services de police, parmi lesquelles 861 Algériens, 274 Palestiniens, 113 Marocains, 55 Tunisiens et 51 Iraquiens. Ces personnes donnent cependant souvent une fausse identité, or l'Office des Étrangers ne peut éloigner des personnes que s'il connaît la véritable identité des étrangers concernés.

À l'heure actuelle, de nombreuses mesures sont également prises au niveau européen en vue d'assurer une meilleure protection et un contrôle plus strict aux frontières, telles que les récentes mesures prises aux frontières extérieures du Sud de l'Europe, coordonnées et soutenues par Frontex. Des initiatives sont également prises en matière de prévention.

06.03 Peter Logghe (VB): Je commence à douter sérieusement du succès des mesures prises au niveau européen et j'estime qu'il faudra de plus en plus évoluer vers une combinaison de mesures européennes et nationales. Le secrétaire d'État a annoncé qu'il souhaite promouvoir le retour volontaire, mais cette mesure seule ne suffira pas pour résoudre le problème.

Je suis plus particulièrement préoccupé par le problème à Ostende. Si j'ai bien compris le secrétaire d'État, cette situation a duré environ un mois. J'estime qu'il s'agit là d'un mauvais signal politique, plus particulièrement à l'égard de la population locale. Ces 1 656 personnes ne représentent en effet pas un nombre négligeable. Si la police maritime a arrêté ces personnes et si elles étaient déjà connues pour avoir commis d'autres faits, ont-elles été soumises à la procédure ordinaire? Ont-elles été incarcérées dans le complexe cellulaire de la police locale d'Ostende? Disposez-vous de chiffres à ce sujet?

06.04 Melchior Wathelet, secrétaire d'État (en néerlandais): Je ne dispose pas de ces chiffres.

06.05 Peter Logghe (VB): Dans ce cas, j'introduirai une question écrite pour les obtenir.

L'incident est clos.

Le **président:** Les questions jointes n^{os} 4825 et 4829 de M. Annemans sont reportées de même

maatregelen, zoals een betere afsluiting tussen de bosjes en de treinsporen en tussen de sporen en het havengebied, en een permanente bewaking in opdracht van de NMBS.

In 2010 werden in Oostende 1.656 personen in onregelmatig verblijf onderschept door diverse politiediensten, onder hen 861 Algerijnen, 274 Palestijnen, 113 Marokkanen, 55 Tunesiërs en 51 Irakezen. Vaak wordt echter een valse identiteit opgegeven. De Dienst Vreemdelingenzaken kan personen pas verwijderen als de ware identiteit is gekend.

Momenteel wordt ook op Europees niveau heel wat werk verricht met het oog op een betere bescherming en controle bij de grenzen, zoals de recente maatregelen aan de Zuid-Europese buitengrenzen, gecoördineerd en ondersteund door Frontex. Er worden tevens initiatieven genomen ter preventie.

06.03 Peter Logghe (VB): Ik begin ernstig te twijfelen aan het succes van maatregelen in een Europese context en ik denk dat we steeds meer naar een combinatie zullen moeten gaan van Europese en nationale maatregelen. De staatssecretaris zegt dat hij de vrijwillige terugkeer wil bevorderen, maar op zich zal dat niet volstaan.

Het ging mij hier vooral om Oostende. Als ik de staatssecretaris goed heb begrepen, heeft deze toestand zowat een maand geduurd. Ik vind dat geen goed politiek signaal, zeker niet ten aanzien van de plaatselijke bevolking. 1.656 personen is immers niet niks. Als die mensen werden tegengehouden door de zeevaartpolitie en al waren gekend wegens feiten, heeft men dan de gewone procedure gevolgd? Werden zij opgesloten in het cellencomplex van de lokale politie van Oostende? Zijn daar cijfers van?

06.04 Staatssecretaris Melchior Wathelet (Nederlands): Die cijfers heb ik niet.

06.05 Peter Logghe (VB): Ik zal ze dan wel opvragen via een schriftelijke vraag.

Het incident is gesloten.

De **voorzitter:** De samengevoegde vragen nrs 4825 en 4829 van de heer Annemans worden

que la question n° 4826 de Mme Smeyers et les questions n^{os} 4847, 4870 et 4874 de Mme Dumery.

uitgesteld. Dat geldt ook voor vraag nr. 4826 van mevrouw Smeyers en de vragen nrs 4847, 4870 en 4874 van mevrouw Dumery.

La réunion publique est levée à 11 h 14.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.14 uur.